

Georg Gerson

(1790–1825)

Un peu de tout

par De Rougemont

WoO 14

Score
(Contemporized)

Edited by
Christian Mondrup

Un peu de tout. par De Rougemont

Contemporized edition

Allegretto

Georg Gerson (1790-1825)

Chant

P[iano] forté

5

1. Du frais mu - guet au sombre oeil - let, du thym à

9

la ro - se fleu - ri - e, l'a-beil - le va sui-vant son goût, l'a-beil - le

for

p

13

rallent a Tempo

va sui-vant son goût: i - mi - tant sa dou - ce ma - ni - e, moi je prends

p

17

pour char-mer la vi - e un peu de tout, un peu de

22

tout.

2. Qu'ont fait ces grands,
Bas et rampants,
Criblés d'honneur, comblés de graces,
Sous tous les rois toujours debout?
Marchands d'encens et de grimaces,
Ils ont fait, pour garder leurs places,
Un peu de tout.

3. [J'ai vu Manon,
D'un seul jupon
Indigente propriétaire.
Manon était à jour partout:
Pour échapper à la misère,
Jeune et jolie, elle a su faire. ...
Un peu de tout.

4. Cache ce sein,
Ce corps divin
Que, dans le feu qui me dévore,
Mes baisers ont rougi partout;
La pudeur vient avec l'aurore:
Ah! pour demain gardons encore. ...
Un peu de tout.]

5. Que tes attrait
Ne soient jamais
Privés d'un voile salubre
Jeté par l'adresse et le goût!
Fillette qui cherche à nous plaire,
Ne nous montre qu'avec mystère
Un peu de tout.

6. Toi, dont les lois
Font peur aux Rois
Des enfers vieille locataire;
Mon fuseau n'est pas à son bout:
Mais sonne mon heur dernière
Le jour, ou je ne pourrai faire
Un peu de tout.

Critical notes

This score is the first modern edition of the song “Un peu de tout par de Rougemont” (WoO 14) by the Danish composer “Georg Gerson” (1790–1825). Composed in Mariánské Lázně (Marienbad), May 21, 1824.

The sources are

- MS* “Partiturer No. 2”, “George Gersons samling: mu 7105.0963 C II, 6b”, a collection of manuscript scores by Gerson preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on p. 241.
- COP* “Duetten und Romanzen”, “C II, 140 tv. Fol. 1910-11.172”, a collection of manuscript copies written around 1825 preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on p. 27.

The song is not listed in the composer’s “Verzeichniß über Zwei Hundert meiner Compositionen”¹

The text is by the French poet, Michel-Nicolas Balisson de Rougemont (1781–1840). It was published in “Chansons et poésie”, Paris, 1822, pp. 60–62. Gerson’s manuscript includes stanzas 1-2 and 5-6, differing somewhat from the poem as published in “Chansons et poésie”. This modern edition includes all 6 stanzas.

In his manuscripts Gerson made use of various shorthand notations like slashed notes representing repeated notes. Such notation types are also found in music prints from that period like Gerson’s string quartet no. 5 (G.63) published as part books 1826. The full score of this modern edition comes in two versions: a score keeping as close as possible to the original notation and an alternative, ‘contemporized’ score expanding the shorthand notations. In the contemporized scores the beaming of vocal staves has been adapted to modern practices. Separate parts are contemporized as well.

Performance indications within brackets and dashed ties and slurs have been added by the editor.

Bar No.	Part	Note No.	Comment
24	Pno r	1	 in <i>COP</i> .
25	Pno		Endings in <i>MS</i> and <i>COP</i> .

¹ Royal Library, Copenhagen, mu 7105.0962, C II, 6b.